

**E-GOVERNMENT NATIONAL CENTRE (EGNC)**  
 Simpang 69-18, Jalan E-Kerajaan, Gadong BE1110, Brunei Darussalam  
 Department/References: **Rodziah Hj Muhammad** (Tel) 2424955 ext. 118 (Fax) 2424940 (Email) [rodziah.muhammad@egc.gov.bn](mailto:rodziah.muhammad@egc.gov.bn)

QUOTATION FOR INTERCONNECTING CISCO NETWORK DEVICES PART 2 VERSION 2.0 (ICND2) – **EGNC/PM/4.2/2015.061**

	Description	Price per person	Remarks (If any)
1.	<p><b>(a) QUOTATION for</b></p> <p>(i) An In-house 'Interconnecting Cisco Network Devices Part 2 Version 2.0' Course</p> <p>(ii) Certification Exam</p>		

	Description	Please specify	
2.	<p>The training course above must satisfy the following requirements:-</p> <p><b>(a) <u>Training Schedules</u></b></p> <p>(i) The course should be conducted in <b>Nov 2015</b></p> <p>(ii) The course should be conducted FULL TIME according to the available time below:  <b>Mon - Thurs : 8.00 am to 4.30 pm</b>  <b>Sat : 8.00 am to 4.30 pm</b></p> <p>*There will be a lunch break from 12.15 pm till 1.30 pm</p>	Yes/No?	
	<p><b>(b) <u>Training Materials</u></b></p> <p>(i) A training material for each participant (i.e. books or handouts)</p> <p>(ii) Certificates</p>	Yes/No?	
	<p><b>(c) <u>Trainer information</u></b></p> <p>(i) Trainer details</p> <p>(ii) His/her past working experiences</p>	Yes/No?	

**E-GOVERNMENT NATIONAL CENTRE (EGNC)**

Simpang 69-18, Jalan E-Kerajaan, Gadong BE1110, Brunei Darussalam

Department/References: **Rodziah Hj Muhammad** (Tel) 2424955 ext. 118 (Fax) 2424940 (Email) [rodziah.muhammad@egc.gov.bn](mailto:rodziah.muhammad@egc.gov.bn)

QUOTATION FOR INTERCONNECTING CISCO NETWORK DEVICES PART 2 VERSION 2.0 (ICND2) – **EGNC/PM/4.2/2015.061**

	<p><b>(d) <u>Training Details</u></b> should include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Course contents</li> <li>(ii) Course objectives</li> <li>(iii) Course outline</li> <li>(iv) Course duration</li> </ul>	Yes/No?	
	<p><b>(e) <u>Training Venue and Facility Requirement</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) A suitable training venue provided (Please specify place of venue)</li> <li>(ii) Conducive class environment</li> <li>(iii) Sufficient facility provided</li> <li>(iv) Refreshments</li> </ul>	Yes/No?	
	<p><b>(f) <u>Miscellaneous</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Attendance records of participants</li> </ul>	Yes/No?	
3.	Quotation validity : <b>6 months</b>	Yes/No?	

<p>Please Also Observe The Following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Any vendors that have not completed or properly filling in the form will not be entertained.</li> <li>b. Please provide product brochures</li> </ul> <p><b>ISSUE QUOTATION : 15 September 2015</b>  <b>CLOSE QUOTATION : 29 September 2015 (2.00 PM)</b></p>	<p><i>Acknowledgement:</i></p> <p><i>Company Ref. No.:</i> .....</p> <p>I hereby certify the above quote to be correct.</p> <p>Signature: .....</p> <p>Designation: .....</p> <p>Date : .....</p>	<p><i>Company's Official Stamp:</i></p>
--	---	---

**DELIVERY CONFIRMATION LETTER**

To:  
Chairman of Procurement Committee,  
E-Government National Centre,  
Prime Minister Office,  
Spg 69-18, Jalan E-Government  
Gadong BE1110, Negara Brunei Darussalam.

**QUOTATION OF: EGNC/PM/4.2/2015.061**

With regards to the quotation above that our Company participate, our Company agreed to the terms below:

1. In the event that our Company is successful in this quotation, we promise to perform and supply within the promise period according to the specifications and quantity mention in Appendix 1 from the issued date.
2. In the event that our Company is unable to make provision in the original period specified in paragraph 1., the company will:
  - a) Inform E-Government National Centre within 14 days before the date of supply is to be made in writing with an explanation. In this regard, our Company agreed to implement one of the following ways:
    - i) Replace with the same specifications that is agreed with E-Government National Centre or
    - ii) Lending until supply is made that is agreed with E-Government National Centre.
  - b) Inform in the event that the conditions mentioned above in clause (a) cannot be fulfilled, therefore E-Government National Centre reserves the right to cancel this quotation.
3. If our Company fails to perform as required to make the supply, our Company will be banned from participating in any future tender or quotation from the Government of His Majesty Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di Pertuan Negara Brunei Darussalam.
4. If our Company fails to meet these requirements, our company will be charged a penalty of 10% of the total price of the delayed or unsuccessful supply without any acceptable reasons. E-Government National Centre is entitled to deduct from the security deposit or any payments to be received by the Company in the event that the Company are not able to supply within the stipulated period.

Signature, Name & Position

Company Cop & dates

**TERMS AND CONDITIONS OF QUOTATION**  
**REF. NO: EGNC/PM/4.2/2015.061**

---

- 1.1 The Supplier is required to quote the proposed items (goods and services) which will best meet the requirement as per given in the enclosed Request for Quotation taking into consideration the following :-
- a. **The use of correction fluid is not allowed in the Quotation**
  - b. **Any amendments made should be initialled with the supplier 's stamp**
- 1.2 All prices are to be quoted inclusive of:
- a. Duties where applicable
  - b. as "Ship To Location" indicated in the Request for Quotation.
  - c. minimum validity period of 24 weeks (6 months) from closing date of quotation.
  - d. **ex-stock or immediate** from date of issuance of indent.
- 1.3 **Quotation responses must be submitted at the Reception Counter of the 'E-GOVERNMENT NATIONAL CENTRE, PRIME MINISTER'S OFFICE, SIMPANG 69-18, JALAN E-KERAJAAN, GADONG ' using the Quotation Forms and any forms attached hereto enclosed in one envelope per quotation and addressed to:**
- Quotation Reference : EGNC/PM/4.2/2015.061*
- E-GOVERNMENT NATIONAL CENTRE  
PRIME MINISTER'S OFFICE  
SIMPANG 69-18, JALAN E-KERAJAAN,  
GADONG BE1110  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM  
and marked "Quotation Closing Date, Tuesday 29<sup>th</sup> September 2015 (2.00PM)"***
- 1.4 The E-Government National Centre hereafter referred to as the Customer has and reserves the right:
- a. not to accept the lowest or any quotation
  - b. to accept any quotation in whole or in part
  - c. penalise and cancel any order or contract from/with the Supplier if the delivery, installation and commissioning schedule and other related terms and conditions are not met or adhered to by the Supplier.
- 1.5 The Supplier will agree to supply any additional quantities, perform any work and provide any materials and services necessary to successfully complete the installation, commissioning of the required items even if such items are not mentioned or are mis-stated in the Supplier's proposed solutions.
- 1.6 The Supplier must not make any public statement in relation to this quotation document or to the awarding of any consequent order for the supply of the required items.
- 1.7 Any clarification of the requirement can be requested not later than 1 (one) working day before the closing of the quotation submission, For any clarification please contact **Dyg Rodziah at telephone number 2424 955.**
- 1.8 The above terms and conditions are subject to review or revision whenever deemed necessary without prior written notice.
- 1.9 After the goods have been delivered, a copy of the Delivery Order is required to be faxed to 2424940 with attention to Procurement Section, E-Government National Centre.
- 1.10 If the Supplier does not hear from the Customer within 3 weeks from the date of quotation's closure, the Supplier's quotation is considered unsuccessful.

**PUSAT KEBANGSAAN E-KERAJAAN  
JABATAN PERDANA MENTERI**

---

---

**VENDOR'S PARTICIPATION FORM  
FOR QUOTATION REF : EGNC/PM/4.2/2015.061**

---

---

Tick (v) where appropriate:-

Quote

No Quote

Name : .....

Designation: .....

Date : .....

Company's chop:

---

---

NOTE :

This form (Appendix 4) must be signed and stamped by the vendor and submit to the reception counter of the 'E-GOVERNMENT NATIONAL CENTRE, PRIME MINISTER'S OFFICE, SIMPANG 69-18, JALAN E-KERAJAAN, GADONG BE1110' or fax to 2424940.

Your response is highly appreciated.

---

---

Pusat Kebangsaan E-Kerajaan  
Simpang 69-18  
Jalan e-Kerajaan  
Gadong BE1110  
Negara Brunei Darussalam

Tel: 2424955/6/7 ext 122 / Fax : 2424940